## 

## LECTURA COMENTADA DEL CONVENIO 169 DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO

Magdalena Gómez



EL COLEGIO DE MEXICO



\*3 905 0693632 0\*



## INSTITUTO NACIONAL INDIGENISTA

Carlos Tello Macias Director General

Antonio Chumacero Gómez Secretario Tesorero

Ma. Magdalena Gómez Rivera

Directora de Procuración de Justicia

Marco Antonio Leyva López Subdirector de Capacitación Jurídica

© 1995, Instituto Nacional Indigenista Av. 20 de Noviembre No. 700. 2º Piso Col. Barrio de San Marcos 16050 Xochimilco, México, D.F.

Derechos reservados conforme a la ley

Impreso y hecho en México

## ÍNDICE

Int	roducción	3
	ORGANIZACION INTERNACIONAL L TRABAJO	6
1.	¿Qué es la Organización Internacional	
	del Trabajo?	7
2.	¿Por qué se dice que la oit es tripartita?	8
3.	¿Quién nombra a las partes que integran	
	la oit?	9
4	¿Cuáles son las facultades de la OIT?	10
5.	¿Qué diferencia hay entre un convenio y una	
	recomendación?	10
6.	¿Hay algún convenio en la oit referente a	
	indígenas, anterior al actual 169?	11
7.	¿Qué planteaba el Convenio 107?	12
8.	¿El Convenio 107 se aplicó en México?	13
9.	¿Entonces los convenios tienen normas	
	parecidas a las del Derecho Nacional?	13
10.	Me ha contestado si el Convenio 107	
	se aplicó en México?	14
11.	¿Qué significa que el Convenio 107	
	fue válido en México?	14
12.	¿Hay países que son miembros de la oit,	
	pero no aceptan alguno de sus convenios?	. 14

13.	Gror que se dice que el Convenio 10/	
	se aplicó en lo general?	15
14.	¿Me podría explicar en detalle cómo	
	es el procedimiento de la elaboración	
	de convenios en la OIT?	15
	¿Cómo se define la representatividad para	
	la consulta?	18
_	Una vez aprobado un Convenio en la oit	
	¿cómo es el procedimiento de ratificación?	18
	México ratificó el Convenio 169, ¿en que	10
-,.	forma se tomó la decisión?	19
18	¿Cuánto tiempo dura la vigencia de un	19
	Convenio en la orr?	20
		20
19.	¿Cuánto tiempo dura la obligación de un	
	Estado Miembro respecto a un convenio	٠.
20	ratificado?	21
	¿Desde qué momento deja de tener obligación	
	de respetar un Convenio el Estado Miembro	
	que hace uso del derecho de denuncia?	21
	¿Qué pasa cuando se cumplen diez años,	
	desde la ratificación de un Convenio y el	
	Estado Miembro no utiliza el derecho de	
	denuncia?	21
22.	¿Cómo supervisa la oit la aplicación de los	
	Convenios ratificados?	22
23.	¿Qué pasa si un Estado Miembro no cumple	
	las obligaciones ante la OIT?	23
24.	¿Cómo pueden participar los pueblos	
	indígenas para lograr el cumplimiento	
	pleno del Convenio 169?	23
25.	¿O sea que si los indígenas no logramos	
	capacidad para demandar el cumplimiento del	
	Convenio, se puede quedar en letra muerta?	24
26.	¿Cuántos países han ratificado el Convenio?	25
	U	

LECTURA COMENTADA DEL CONVENIO 169	27
27. ¿Podría plantearme cuáles son las	
recomendaciones o aclaraciones básicas	
para comprender el Convenio 169?	28
28. ¿Podría proporcionarme algunos ejemplos	20
sobre lo diverso de la situación jurídica	
actual de los pueblos indígenas y tribales?	31
29. ¿Me podría informar que dicen las	<i>J</i> 1
Constituciones en países de América Latina	
sobre los pueblos indígenas?	
Argentina 1994, Bolivia 1994, Brasil 1988,	
Colombia 1991, Costa Rica 1977, Chile 1993,	
Ecuador 1983, Guatemala 1985, Nicaragua 1986	
Panamá 192, Revisada en 1983, Paraguay 1992,	,
Perú 1993, México	33
30. ¿Me podría informar cuantos indígenas	55
hay en América Latina?	45
31. ¿Me podría informar cuántos pueblos	-13
indígenas hay en México?	46
32. ¿Cuáles son los principios básicos	-10
contenidos en el Convenio 169?	48
33. ¿Cuál es la estructura del Convenio 169?	48
cor Count of in contract and controlled to.	,,,
PARTE I. Política General	51
Artículo 1	51
34. ¿Cómo se interpreta el término "Pueblos"	
en el Convenio 169?	52
35. ¿Podría aclararme cuáles son las características	
de un pueblo indígena, según el Convenio 169?	54
36. ¿A qué se refiere la conciencia de identidad	
indígena?	55
37. ¿En que consiste el principio de	
autodeterminación?	55

Artículo 3 Artículo 4 Artículo 5 Artículo 6 Artículo 7 Comentario 41. ¿En qué consiste el principio de consulta incluido en el Convenio? 42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta? 43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169? 44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas? Artículo 8 Artículo 9 Artículo 10 Artículo 11 Artículo 12 Comentario y casos 45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	38. ¿Qué es eso de derechos individuales y	
a la autodeterminación?  40. ¿Me podría explicar si el convenio ayuda de alguna manera a alcanzar el derecho de autodeterminación y las formas de autogobierno o de autonomía?  Artículo 2  Artículo 3  Artículo 4  Artículo 5  Artículo 6  Artículo 7  Comentario  41. ¿En qué consiste el principio de consulta incluido en el Convenio?  42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta?  43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169?  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 11  Artículo 12  Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	derechos colectivos?	56
40. ¿Me podría explicar si el convenio ayuda de alguna manera a alcanzar el derecho de autodeterminación y las formas de autogobierno o de autonomía?  Artículo 2  Artículo 3  Artículo 4  Artículo 5  Artículo 6  Artículo 7  Comentario  41. ¿En qué consiste el principio de consulta incluido en el Convenio?  42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta?  43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169?  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 11  Artículo 12  Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	39. ¿Y el Convenio 169 incluye el derecho	
alguna manera a alcanzar el derecho de autodeterminación y las formas de autogobierno o de autonomía?  Artículo 2  Artículo 3  Artículo 4  Artículo 5  Artículo 6  Artículo 7  Comentario 61  41. ¿En qué consiste el principio de consulta incluido en el Convenio? 62  42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta? 63  43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169? 64  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas? 65  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 11  Artículo 12  Comentario y casos 65  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	a la autodeterminación?	56
alguna manera a alcanzar el derecho de autodeterminación y las formas de autogobierno o de autonomía?  Artículo 2  Artículo 3  Artículo 4  Artículo 5  Artículo 6  Artículo 7  Comentario 61  41. ¿En qué consiste el principio de consulta incluido en el Convenio? 62  42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta? 63  43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169? 64  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas? 65  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 11  Artículo 12  Comentario y casos 65  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	40. ¿Me podría explicar si el convenio ayuda de	
autodeterminación y las formas de autogobierno o de autonomía?  Artículo 2  Artículo 3  Artículo 4  Artículo 5  Artículo 6  Artículo 7  Comentario 61  41. ¿En qué consiste el principio de consulta incluido en el Convenio? 62  42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta? 63  43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169? 64  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas? 65  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 11  Artículo 12  Comentario y casos 65  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales		
autogobierno o de autonomía?  Artículo 2  Artículo 3  Artículo 4  Artículo 5  Artículo 5  Artículo 7  Comentario  41. ¿En qué consiste el principio de consulta incluido en el Convenio?  42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta?  43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169?  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 11  Artículo 12  Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales		
Artículo 2 Artículo 3 Artículo 4 Artículo 5 Artículo 6 Artículo 7 Comentario 41. ¿En qué consiste el principio de consulta incluido en el Convenio? 42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta? 43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169? 44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas? Artículo 8 Artículo 9 Artículo 10 Artículo 11 Artículo 12 Comentario y casos 45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	*	57
Artículo 5 Artículo 5 Artículo 6 Artículo 7 Comentario 41. ¿En qué consiste el principio de consulta incluido en el Convenio? 42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta? 43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169? 44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas? Artículo 8 Artículo 9 Artículo 10 Artículo 11 Artículo 12 Comentario y casos 45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales		58
Artículo 5 Artículo 7 Comentario  41. ¿En qué consiste el principio de consulta incluido en el Convenio?  42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta?  43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169?  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8 Artículo 9 Artículo 10 Artículo 11 Artículo 12 Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	Artículo 3	58
Artículo 7 Comentario  41. ¿En qué consiste el principio de consulta incluido en el Convenio?  42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta?  43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169?  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8 Artículo 9 Artículo 10 Artículo 12 Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	Artículo 4	59
Artículo 7  Comentario  41. ¿En qué consiste el principio de consulta incluido en el Convenio?  42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta?  43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169?  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 12  Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	Artículo 5	59
Comentario  41. ¿En qué consiste el principio de consulta incluido en el Convenio?  42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta?  43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169?  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 11  Artículo 12  Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	Artículo 6	60
41. ¿En qué consiste el principio de consulta incluido en el Convenio?  42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta?  43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169?  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 11  Artículo 12  Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	Artículo 7	60
incluido en el Convenio?  42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta?  43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169?  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 12  Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	Comentario	61
incluido en el Convenio?  42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados apliquen el principio de consulta?  43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169?  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 12  Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	41. ¿En qué consiste el principio de consulta	
apliquen el principio de consulta?  43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169?  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 12  Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	• • •	62
apliquen el principio de consulta?  43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169?  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 12  Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	42. ¿Cuáles son los criterios para que los Estados	
los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169?  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 11  Artículo 12  Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales		63
los Pueblos Indígenas vale igual que el Convenio 169?  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 11  Artículo 12  Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	43. ¿El Programa Nacional para el Desarrollo de	
Convenio 169?  44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 11  Artículo 12  Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	los Pueblos Indígenas vale igual que el	
ante el derecho y el derecho de los indígenas?  Artículo 8  Artículo 9  Artículo 10  Artículo 11  Artículo 12  Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales		64
Artículo 8 Artículo 9 Artículo 10 Artículo 11 Artículo 12 Comentario y casos 45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	44. ¿Podría explicarme el tema de los indígenas	
Artículo 9 Artículo 10 Artículo 11 Artículo 12 Comentario y casos 45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	ante el derecho y el derecho de los indígenas?	65
Articulo 10 Articulo 11 Articulo 12 Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	Artículo 8	65
Artículo 11 Artículo 12 Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	Artículo 9	66
Articulo 12  Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	Artículo 10	66
Comentario y casos  45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	Artículo 11	66
45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	Articulo 12	67
sanciones a indígenas, se deberán tomar en cuenta sus características económicas, sociales	Comentario y casos	67
cuenta sus características económicas, sociales	45. ¿A qué se refiere cuando dice que, al imponer	
cuenta sus características económicas, sociales	sanciones a indígenas, se deberán tomar en	
y culturales?	cuenta sus características económicas, sociales	
	y culturales?	70

46. ¿A qué se refiere cuando se habla de la	
preferencia de sanciones distintas a la cárcel	
para los miembros de los pueblos indígenas?	71
47. ¿A qué se refiere la prohibición de servicios	
personales obligatorios de cualquier índole?	72
48. ¿México ratificó este convenio sobre trabajo	
forzoso de 1930?	73
49. ¿Ya existe en nuestro país el derecho a	15
-	
disponer de traductor cuando un indígena	74
es procesado?	74
50. ¿Cuáles son las limitaciones que señala el	
Convenio para el derecho consuetudinario	
indígena?	74
51. ¿Podría darme un ejemplo concreto para	
discutir y reflexionar sobre el derecho indígena	
y los derechos humanos?	75
52. ¿Cómo trata el Convenio 169 el tema de la	
Mujer Indígena?	77
PARTE II. Tierras	78
Artículo 13	78
Comentario	79
53. ¿Me podría informar si hay algún caso de	
protección a lugares sagrados?	79
54. ¿Qué diferencia existe entre el concepto	,,
territorio del Convenio y el Territorio Nacional	
de que habla la Constitución Mexicana?	80
Artículo 14	81
Cometario y el caso de San Andrés Cohamiata	81
Artículo 15	87
Comentario	88
55. ¿Qué significa que la propiedad de la Nación	
sobre los recursos naturales es inalienable	
e imprescriptible?	89

56. ¿Cómo se determina la cantidad de una	
indemnización por daño a recursos naturales	
de los pueblos indígenas?	90
57. ¿Cuáles serían algunos proyectos que pueden	
afectar el hábitat de los pueblos indígenas?	90
Artículo 16	93
58. ¿A qué se refieren en el Convenio al hablar de	
obtener el consentimiento de los pueblos para	
un traslado o reubicación?	94
59. ¿En el punto dos del Artículo 16 se habla de	
que se harán encuestas públicas "cuando	
haya lugar", esto qué significa?	95
60. El punto tres del Artículo 16 habla de que los	
indígenas podrán regresar a sus tierras	
tradicionales cuando desaparezcan las causas	
que obligaron su traslado, señala que esto se	
hará "siempre que sea posible", ¿qué significa	
esta última afirmación?	95
Artículo 17	96
Comentario	96
Artículo 18	97
Artículo 19	98
Articulo 17	70
PARTE III. Contratación y condiciones de empleo	98
Artículo 20	98
Comentario y testimonio del jornalero mixteco Felipe Luis Santiago	100
Tempe Earls Suntings	
PARTE IV. Formación profesional, artesanía	
e industrias rurales.	103
Artículo 21	103
Artículo 22	104
Artículo 23	104
Articuto 25	1 1/1

Comentario	105
PARTE V. Seguridad social y salud	105
Artículo 24 Artículo 25 Comentario	105 106 106
PARTE VI. Educación y medios de comunicación	108
Artículo 26 Artículo 27 Comentario Artículo 28 Artículo 29 Artículo 30 Artículo 31 Comentario 61. ¿Cuáles son los principios que sugiere el Convenio en materia educativa?	108 109 110 110 111 111
PARTE VII. Contactos y cooperación a través de las fronteras	112
Artículo 32 Comentario y casos	112 112
PARTE VIII. Administración	114
Artículo 33	114
PARTE IX. Disposiciones generales	115
Artículo 34 Artículo 35	115 115

PARTE X. Disposiciones finales	115
Artículo 36	115
Artículo 37	115
Artículo 38	115
Artículo 39	116
Artículo 40	116
Artículo 41	117
Artículo 42	117
Artículo 43	117
Articulo 44	118
Comentario	118
62. ¿Podemos afirmar que el Convenio 169	
forma parte de la legislación mexicana?	118